2019 THE NOBEL PRIZE
2019年諾貝爾獎

文學獎 Literature Prize

【大公報訊】綜合法新社、《衛報》報道：諾貝爾文學獎評審機構瑞典學院去年捲入性騷擾、利益衝突等醜聞，擁有百年歷史的文學獎罕見宣布推遲頒獎，令開出「雙黃蛋」的2019年度頒獎備受矚目。10日結果揭盅，2018年度諾貝爾文學獎由波蘭女作家奧爾嘉·朵卡萩獲得，奧地利作家彼得·漢德克則榮膺2019年文學獎，兩人均是此前媒體預測的熱門人選。

「用百科全書式的熱情來表達作為一種生活形式的跨越邊界的敘事想像」

2018
奧爾嘉·朵卡萩（Olga Tokarczuk）　波蘭作家，出生於1962年

「用富有語言學才能的、有影響力的著作，探索了人類經驗的外圍及特異性」

2019
彼得·漢德克（Peter Handke）　奧地利作家，出生於1942年

融合現實與魔幻 朵卡萩登頂

「德語文學活經典」漢德克折桂

朵卡萩10日得知自己獲獎消息時稱，這完全是個驚喜，自己又開心又驕傲。她表示瑞典學院選擇了自己與漢德克，是對中歐文學的褒獎。

朵卡萩是諾貝爾文學獎歷來116位得獎者中的第15名女性。她1962年出生於波蘭西部小城蘇萊胡夫，是當代最受人矚目、也是最暢銷的波蘭作家之一，作品被翻譯為27種語言，在中國也擁有一批忠實讀者。她善於在作品中融合民間傳說、神話、宗教故事等元素，觀照波蘭的歷史命運與現實生活，寫作風格現實與魔幻交織。迄今為止，朵卡萩已發表長篇小說、短篇小說集、散文集總計17部，為多產作家。她曾兩次獲得波蘭文學最高榮譽尼刻獎評審團獎，四次獲得尼刻獎讀者選擇獎。2015年諾貝爾文學獎得主阿列克謝耶維奇稱其為「輝煌壯麗的作家」。

1980年起，朵卡萩在波蘭華沙大學學習心理學，原本要當心理學家的她後來進入文壇，瑞士知名心理學家榮格對她影響甚深。1987年，朵卡萩出版第一本著作《鏡中城市》，這本詩集成為她文學事業的起點，她後來陸續又出版了長篇小說《書中人物旅行記》、《E.E》、《太古和其他的時間》等，受到評論界和讀者的普遍讚揚。

對心理力量深信不疑

去年，朵卡萩以長篇小說作品《航班》的英譯本，榮獲國際文學大獎布克國際獎。這部小說的主題探討旅行與人類解剖等，時間線從17世紀至當代，小說裏的各個故事互有關聯。英國《金融時報》稱《航班》是「我們這個瘋狂時代的哲學故事」。布克國際獎評委認為朵卡萩以非常規化的敘述方式，讓讀者順利進入一個猶如星軌環繞的想像世界，小說憑藉「在機智和快樂的惡作劇之下，發掘出了人類真正的情感結構」而最終獲獎。在這部小說中，飛行這一行為成為了人類快速離開和到達的比喻，而人體解剖則更像是人類遭遇的種種困境，個體的心理和夢境在某種程度上擔當了改變命運的角色，這也是朵卡萩一直以來在寫作中對心理力量深信不疑的地方。

• 描寫一座位於宇宙中心的虛構小鎮太古的故事，獲得1997年波蘭權威文學獎尼刻獎，入選波蘭中學教材的國民小說

小說《太古和其他的時間》1996

• 糅合了18世紀波蘭和猶太人歷史的小說，獲得了當年的尼刻獎，但書中內容亦引發巨大爭議

小說《雅各書》2014

• 一位17世紀的荷蘭解剖家分解自己的殘肢，一位當代波蘭移民重返母國下毒殺害自己病入膏肓的孩子，獲2018年布克國際獎

小說《航班》2007

• 主人公是一名當年赫赫有名的守門員，偶然犯下一樁命案，曾被改編成同名電影

小說《守門員面對罰點球時的焦慮》1970

• 四個無名無姓說話者在沒有布景和幕布的舞台上，近乎歇斯底里地謾罵觀眾

劇本《罵觀眾》1966

• 透過黑白影像，以雲上天使的目光，寫盡柏林牆倒下前幾年的芸芸眾生

電影《柏林蒼穹下》1987

知悉自己獲得今年的諾貝爾文學家，漢德克感到十分驚訝，他認為瑞典學院做出了「十分勇敢」的選擇。

2004年諾貝爾文學獎得主、奧地利作家耶利內克在得知自己獲獎消息時說：「漢德克是德語文學活着的經典，他比我更有資格得諾貝爾文學獎。」漢德克以他極具實驗性的詩歌和無政府色彩的作品贏得了一批像耶利內克這樣死心塌地的追隨者。他被媒體稱為「三高」：高重要性、高知名度、高爭議性。

漢德克1942年出生於奧地利克恩滕州。他身兼小說家、詩人、編劇和電影導演數職，無論在哪個領域都稱得上高產和聲譽斐然，被認為是當代德語文學最重量級的作家之一。漢德克在格拉茨大學學習法律期間便出版了第一部小說《大黃蜂》，後退學專注文學創作。

漢德克的代表作包括小說《守門員面對罰點球時的焦慮》、《重現》、《無欲的悲歌》，劇本《罵觀眾》、《卡斯帕》、《形同陌路的時刻》等。他曾於1973年獲得德國文學最高榮譽畢希納獎，2009年獲卡夫卡文學獎，2014年獲國際易卜生獎。

編寫《柏林蒼穹下》影史留名

在電影創作領域，漢德克與文德斯合作編劇的《柏林蒼穹下》成為影史經典，他自編自導的電影《左撇子女人》和《缺席》分別入圍第31屆戛納電影節主競賽單元和第49屆威尼斯電影節主競賽單元。

上世紀90年代，一批熱衷於實驗戲劇的中國年輕人只能讀到漢德克劇作的手抄本，中國國家話劇院導演孟京輝早年間就深受漢德克的影響，導演的劇作《我愛XXX》不難見到《罵觀眾》的影子。孟京輝也表示漢德克是他的偶像，願為他「效犬馬之勞」。2013年漢德克的中文版作品集開始正式在中國內地陸續出版。

漢德克2016年被問及當年的諾貝爾文學獎頒給Bob Dylan時，他曾表示「這是一個巨大的錯誤」。漢德克認為文學應該是被閱讀的，「而Bob Dylan的詞，如果沒有音樂，什麼都不是。」

從國民作家到收死亡威脅

【大公報訊】綜合報道：從炙手可熱的波蘭國民作家，到被同胞攻擊的公敵，朵卡萩身份的顛覆也就是一本書的事。

朵卡萩2014年出版作品《雅各書》，這是一本結合了18世紀波蘭和猶太人歷史的小說，獲得了當年的尼刻獎，但同時，這本書也遭到了民族主義者的抨擊。他們認為這是一本污衊猶太人和波蘭國家形象的小說，指責朵卡萩是「叛國者」，在網上對她羞辱謾罵，剝奪她在波蘭新魯達的公民資格，甚至還給她發去了死亡威脅。

談到創作，朵卡萩就曾說過，小說書寫是出自一種尋根的企盼，探求自我的根源，好能安於現實之中。有評論家說，朵卡萩有東歐作家的特色，她的文字有着明顯的當地神秘色彩，加上作品融入波蘭本土的民間故事，引人入勝。

諷西方偽善 曾籲廢除文學獎

【大公報訊】綜合報道：2014年，漢德克曾經公開呼籲廢除諾貝爾文學獎，認為獎項只會令得獎者被「錯誤規範化」，僅能獲得「一時的關注和報紙的6頁報道」。

從1990年代初開始，漢德克便公開表達對瓦解中的南斯拉夫的同情，繼而批判北約的空襲行動，並將塞爾維亞歸入巴爾幹戰爭的受害一方——「一個孤兒，一個被拋棄的孩子」。2006年，由於出席前南斯拉夫聯盟總統米洛舍維奇的葬禮，以塞爾維亞語發表悼詞，被稱作是塞爾維亞極右民粹主義的代言人。他之後公布英譯版悼詞，暗諷西方世界的偽善。

漢德克之後與西方主流民意的對峙達到了頂點，法國禁演了他的戲劇，德國的杜塞爾多夫市本已宣布授予他海涅獎，卻遭政治人士圍攻，漢德克被迫棄獎。

▶阿爾諾（中）去年10月被判強姦罪成，監禁2年　資料圖片

醜聞重創聲譽 瑞典學院須更多改革

【大公報訊】據《衛報》報道：負責諾貝爾文學獎評審工作的瑞典學院共有18名院士，院士為終身制，逝世後方能增補新人。院士無法正式辭任，但可拒絕參與學院事務。2017年11月，18名女性受到「#MeToo」運動啟發，公開指控瑞典學院院士弗羅斯滕松的丈夫阿爾諾在1996年至2017年頻頻性侵得逞，並利用權勢與人脈為威脅，逼迫受害者噤聲。此外，阿爾諾還多次提前外泄文學獎得獎名單。為了抗議瑞典學院對這起醜聞的消極作為，18名院士中，6人因不滿學院處理手法而辭職，另外2人則因其他理由，不再參與學院的工作，因而影響獎項評審及頒發，加上瑞典學院的名聲搖搖欲墜，因此去年不得不宣布停頒文學獎。

經過去年的性醜聞風暴後，瑞典學院推動了一些改革，允許院士可以請辭，現已補足缺額，並增加5名學院之外的選拔委員會成員。瑞典哥德堡大學文學教授埃蘭姆認為瑞典學院必須做出「更多改變」。她還表示為了維護諾貝爾文學獎聲譽，應該對院士年齡設限：「他們應該規定院士的年齡不能超過80歲。」